



**GAME STREAMING MIXER
MÉLANGEUR POUR LE STREAMING**

ZG 02

EN Safety Guide

DE Sicherheitshandbuch

FR Guide de sécurité

ES Guía de seguridad

PT Guia de Segurança

IT Guida alla sicurezza

RU Руководство по технике безопасности

ZH-CN 安全指南

ZH-TW 安全指南

KO 안전가이드

JA セーフティーガイド

**USB AUDIO INTERFACE / INTERFACE AUDIO-USB /
INTERFAZ DE AUDIO USB / USB-АУДИОИНТЕРФЕЙС /
USB音頻界面 / USB音訊介面 / USB신호변환장치 / USBオーディオインターフェース**

English

Deutsch

Français

Español

Português

Italiano

Русский

简体中文

繁體中文

한국어

日本語

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veillez lire attentivement ces consignes avant de procéder à toute manipulation.

Prenez soin de suivre les instructions.

Veillez lire attentivement et respecter les consignes suivantes pour éviter de blesser des gens ou d'endommager des biens.

Après avoir lu ce document dans son intégralité, veuillez le conserver dans un endroit où toute personne utilisant le produit pourra y accéder à tout moment.

- Contactez le service clientèle suivant si une inspection ou une réparation s'avère nécessaire :
 - Le magasin dans lequel vous avez acheté le produit
 - Votre distributeur Yamaha
- Ce produit est destiné à être utilisé en tant qu'appareil ménager général. Ne l'utilisez pas dans un domaine ou pour une activité nécessitant un haut degré de fiabilité en lien avec des vies humaines ou des biens précieux.
- Veuillez noter que Yamaha décline toute responsabilité pour les pertes résultant d'une utilisation inappropriée ou d'une modification non autorisée du produit.



AVERTISSEMENT

Ces précautions attirent votre attention sur le risque de décès ou de blessure grave pour vous ou autrui.

En cas d'anomalie

- Si un des problèmes suivants survient, débranchez immédiatement le câble USB du produit et coupez l'alimentation.
 - Le câble USB est effiloché ou la fiche électrique est endommagée.
 - Une odeur inhabituelle ou de la fumée est dégagée.
 - Un objet est tombé à l'intérieur du produit ou de l'eau s'y est infiltrée.
 - Une brusque perte de son se produit pendant l'utilisation du produit.
 - Le produit présente des fissures ou des dégâts visibles.
- Faites ensuite contrôler ou réparer le produit par un technicien Yamaha qualifié.

Alimentation

- Utilisez la tension spécifiée pour ce produit. L'utilisation d'une tension incorrecte peut provoquer un incendie ou une décharge électrique, de même qu'endommager le produit.

Ne pas démonter

- Ne modifiez pas et ne démontez pas ce produit. Cela pourrait provoquer un incendie, un choc électrique, des blessures ou des dommages au produit.

Prévention contre l'eau

- N'exposez pas le produit à la pluie et ne l'utilisez pas près d'une source d'eau, dans un milieu humide ou s'il a pris l'eau. Ne déposez pas dessus des récipients (tels que des vases, des bouteilles ou des verres) contenant des liquides qui risqueraient de se déverser dans ses ouvertures.

Prévention contre les incendies

- Ne manipulez pas des flammes nues à proximité de ce produit. Cela pourrait provoquer un incendie.

Perte de capacités auditives

- Si vous prévoyez de connecter ce produit à d'autres appareils, éteignez d'abord l'alimentation de tous les appareils. Sinon, cela pourrait entraîner une perte de l'audition, un choc électrique ou des dommages au produit.
- Avant de mettre ce produit sous tension ou de l'utiliser, réglez le volume sur le niveau minimum. Avant de mettre ce produit hors tension, réglez le volume de ce produit et de tous les appareils connectés sur le niveau minimum. Sinon, cela pourrait entraîner une perte de l'audition ou des dommages au produit.
- N'utilisez pas le casque pendant une période prolongée à un volume élevé ou inconfortable pour l'oreille. Sinon, une perte de l'audition peut se produire. Si vous constatez un problème d'audition, consultez un médecin.



ATTENTION

Ces précautions attirent votre attention sur le risque de blessures physiques pour vous ou autrui.

Installation

- Ne placez pas ce produit en position instable ou dans un emplacement soumis à des vibrations. Sinon, le produit risque de tomber ou de se renverser, ce qui peut provoquer des blessures ou endommager le produit.

- Ne bloquez pas les orifices d'évacuation de la chaleur de ce produit lors de son installation.
- Ne recouvrez pas le produit avec un tissu ou un linge de table.
- N'installez pas le produit sur de la moquette ou un tapis.
- Assurez-vous que la surface supérieure est tournée vers le haut. N'installez pas le produit sur les côtés ou à l'envers.
- N'utilisez pas le produit dans un endroit confiné et mal aéré.

Une mauvaise aération peut causer une surchauffe à l'intérieur du produit, ce qui pourrait l'endommager et provoquer un incendie ou un dysfonctionnement. Veillez à laisser un espace libre suffisant autour du produit, à savoir au moins 5 cm au-dessus, 1 cm sur les côtés et 5 cm à l'arrière.

- Conservez ce produit hors de portée des enfants. Ce produit ne doit pas être utilisé dans un endroit où des enfants sont susceptibles d'être présents.
- Avant de déplacer le produit, prenez soin de débrancher tous les câbles connectés. Sinon, vous risquez de vous prendre les pieds ou les mains dans les câbles et le produit pourrait tomber ou se renverser, ce qui pourrait provoquer des blessures ou endommager le produit.

Connexions

- Si vous prévoyez de connecter des appareils externes, lisez d'abord le mode d'emploi de chaque appareil et connectez-les conformément aux instructions. Si vous ne respectez pas les instructions à la lettre, des blessures ou des dommages au produit risquent de se produire.

Manipulation

- N'appliquez pas de force excessive sur ce produit :
 - En vous appuyant de tout votre poids sur le produit
 - En plaçant des objets lourds sur le produit
 - En appliquant une force excessive sur les boutons, les commutateurs ou les connecteurs E/S
 Cela pourrait entraîner des blessures ou endommager le produit.
- Ne tirez pas sur les câbles branchés. Sinon, le produit risque de tomber ou de se renverser, ce qui peut provoquer des blessures ou endommager le produit.

Précautions d'usage

AVIS

Suivez les mesures de précaution ci-dessous pour éviter d'endommager le produit ou de provoquer son dysfonctionnement, ainsi que pour empêcher la perte de données.

Alimentation

- Si vous prévoyez de ne pas utiliser le produit pendant une période prolongée, débranchez le câble USB du produit.
- N'insérez et ne retirez jamais un câble USB avec les mains mouillées.

Installation

- Selon l'environnement dans lequel vous utilisez le produit, un téléphone, une radio ou un téléviseur peut générer du bruit. Dans ce cas, modifiez l'emplacement ou l'orientation du produit, ou l'environnement alentour.
- N'installez pas ce produit dans un endroit soumis aux conditions suivantes :
 - Lumière directe du soleil
 - Températures extrêmement élevées ou basses
 - Poussière ou vibrations excessives
 Sinon, le produit risque d'être endommagé ou de présenter un dysfonctionnement.
- N'installez pas ce produit dans un endroit où de la condensation peut se former en raison de variations rapides et importantes de la température ambiante. L'utilisation du produit en cas de formation de condensation peut endommager celui-ci. Si vous avez des raisons de penser que de la condensation s'est formée sur ou dans ce produit, laissez-le au repos pendant plusieurs heures sans le mettre sous tension. Vous pouvez commencer à utiliser le produit dès que la condensation s'est totalement évaporée.

Manipulation

- Ne placez pas d'objets en vinyle, en plastique ou en caoutchouc sur le produit, sous peine de décolorer ou d'abîmer le panneau.
- Ne laissez pas tomber le produit et ne le soumettez pas à un impact violent. Sinon, le produit risque d'être endommagé.
- Ne laissez pas tomber d'objets étrangers, comme un morceau de métal ou de papier, dans un des orifices de ce produit. Sinon, le produit risque d'être endommagé.

Entretien

- Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon sec et doux. N'essuyez pas les surfaces du produit avec de l'hypochlorite de sodium, de l'alcool, du benzène, des diluants pour peintures, des liquides d'entretien ou un chiffon de nettoyage imprégné de produits chimiques, car cela pourrait provoquer une décoloration du produit ou modifier les caractéristiques de sa surface.
- N'appliquez pas d'huile, de graisse ni de produit d'entretien sur les faders. Cela pourrait endommager les contacts électriques ou entraver le déplacement des faders.

■ Bornes [USB(PC)] et [USB(CONSOLE)]

Lorsque vous branchez l'ordinateur au connecteur [USB(PC)], veuillez respecter les points suivants. Le non-respect de ces instructions pourrait provoquer un blocage de l'ordinateur, voire la corruption ou la perte de données. Si l'ordinateur ou le mélangeur se bloque, redémarrez l'application logicielle ou le système d'exploitation de l'ordinateur.

- Utilisez un câble USB de type AB d'une longueur inférieure à 3 mètres. Les câbles USB 3.0 ne sont pas autorisés à cet effet.
- Avant de relier l'ordinateur à la borne [USB(PC)], quittez le mode d'économie d'énergie (suspension, veille ou attente, par exemple) de l'ordinateur.
- Prenez soin de quitter toutes les applications ouvertes avant de débrancher les câbles USB des bornes [USB(PC)] et [USB(CONSOLE)].
- Patientez au moins six secondes lorsque vous branchez les câbles USB sur les bornes [USB(PC)] et [USB(CONSOLE)] ou les débranchez.

■ Alimentation fantôme

- Veillez à désactiver ce commutateur si vous n'utilisez pas l'alimentation fantôme.
- Respectez les précautions essentielles ci-dessous, afin d'éviter tout bruit ainsi que d'éventuels dommages aux appareils externes et au mélangeur lorsque vous activez ce commutateur.
 - Assurez-vous de désactiver ce commutateur lorsque vous branchez au connecteur [MIC IN] un appareil ne prenant pas en charge l'alimentation fantôme.
 - Assurez-vous de désactiver ce commutateur lors de la connexion/déconnexion d'un câble sur/depuis le connecteur [MIC IN].
 - Activez la touche d'assourdissement avant d'activer/désactiver ce commutateur.
 - Réglez le volume du commutateur MIC GAIN sur le niveau minimum avant d'activer/désactiver ce commutateur.

Informations importantes

NOTE

Cette section décrit les mesures de précaution à respecter en cours d'utilisation, ainsi que les restrictions fonctionnelles, et fournit des informations complémentaires qui peuvent vous être utiles.

Fonctions du produit

- Yamaha apporte constamment des améliorations et des mises à jour au logiciel inclus dans ce produit. Vous pouvez télécharger la dernière version du logiciel depuis le site Web de Yamaha.
- Les logiciels sont susceptibles d'être modifiés et mis à jour sans avis préalable.
- Les connecteurs de type XLR sont câblés comme suit (norme CEI60268) : broche 1 : masse, broche 2 : chaud (+) et broche 3 : froid (-).

Plaque signalétique du produit

Le numéro de modèle, le numéro de série, l'alimentation requise, etc., se trouvent sur ou près de la plaque signalétique du produit, située dans la partie inférieure de l'unité. Notez le numéro de série dans l'espace fourni ci-dessous et conservez ce manuel en tant que preuve permanente de votre achat afin de faciliter l'identification du produit en cas de vol.

N° de modèle

N° de série

(1003-M06 plate bottom fr 01)

Marques commerciales

- USB Type-C™ et USB-C™ sont des marques commerciales d'USB Implementers Forum.
- Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Mac et macOS est une marque d'Apple Inc. déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Le manuel d'instructions pour ce produit est le suivant :
 - ZG02 Guide de démarrage (fourni avec le produit)
 - ZG02 Guide de sécurité (le présent document)
 - ZG02 Mode d'emploi (HTML)

Contenu de ce document

- Toute copie non autorisée de ce document, en tout ou en partie, est interdite.
- Les illustrations et les captures d'écran figurant dans ce manuel servent uniquement à expliciter les instructions.
- Les noms de sociétés et de produits mentionnés dans ce manuel sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs sociétés respectives.

Mise au rebut et transfert de propriété

- Si vous prévoyez de transférer la propriété de ce produit, incluez le présent document et les accessoires fournis avec le produit.
- Ce produit contient des composants recyclables. Pour la mise au rebut de ce produit, contactez les autorités locales concernées.

Yamaha ne peut être tenu responsable des détériorations causées par une mauvaise manipulation du produit ou par les modifications apportées par l'utilisateur, ni des données perdues ou détruites.

Protection de l'environnement

Informations concernant la collecte et le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques



Le symbole sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifie que les produits électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.

Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

Pour les professionnels dans l'Union européenne :

Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.

Informations sur la mise au rebut dans d'autres pays en dehors de l'Union européenne :

Ce symbole est seulement valable dans l'Union européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

(58-M02 WEEE fr 01)

MEMO

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

| | |
|---|-----------------------|
| <p>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</p> <p>For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p> | English |
| <p>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</p> <p>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR* und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p> | Deutsch |
| <p>Remarque importante: Informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</p> <p>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p> | Français |
| <p>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</p> <p>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p> | Nederlands |
| <p>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</p> <p>Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p> | Español |
| <p>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</p> <p>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p> | Italiano |
| <p>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</p> <p>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p> | Português |
| <p>Ἐπισημη ἰασηση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία</p> <p>Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελβετία, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p> | Ελληνικά |
| <p>Viktigt: Garantierinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</p> <p>För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiserivise i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p> | Svenska |
| <p>Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</p> <p>Detaljert garantierinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiserivise for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakke Yamaha-kontoret i landet der du bor. * EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p> | Norsk |
| <p>Vigtig oplysning: Garantiplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</p> <p>De kan finde detaljerede garantiplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiseriviseordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område</p> | Dansk |
| <p>Tärkeä ilmoitus: Taku tiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</p> <p>Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p> | Suomi |
| <p>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</p> <p>Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p> | Polski |
| <p>Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a Švýcarsku</p> <p>Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastupující firmu Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p> | Česky |
| <p>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</p> <p>A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő szolgáltatás tekintetében keressék fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is látható), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői iróddal. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p> | Magyar |
| <p>Öluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</p> <p>Täpsem teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p> | Eesti keel |
| <p>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicā</p> <p>Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicā, lūdzam apmeklēt šeit norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar Jūsu valstī apkalpojošo Yamaha pārstāvēniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p> | Latviešu |
| <p>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</p> <p>Jei reikia išsamesnės informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovėlių savo šaliai. * EEE – Europos ekonominė erdvė</p> | Lietuvių kalba |
| <p>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</p> <p>Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p> | Slovenčina |
| <p>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</p> <p>Za podrobne informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natiljsiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p> | Slovenščina |
| <p>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</p> <p>За подробна информация за гаранцията за този продукт от Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейски икономично пространство</p> | Български език |
| <p>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</p> <p>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p> | Limba română |
| <p>Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske</p> <p>Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p> | Hrvatski |

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

URL_5

MEMO

Yamaha Worldwide Representative Offices

English

For details on the product(s), contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor, found by accessing the 2D barcode below.

Deutsch

Wenden Sie sich für nähere Informationen zu Produkten an eine Yamaha-Vertretung oder einen autorisierten Händler in Ihrer Nähe. Diese finden Sie mithilfe des unten abgebildeten 2D-Strichodes.

Français

Pour obtenir des informations sur le ou les produits, contactez votre représentant ou revendeur agréé Yamaha le plus proche. Vous le trouverez à l'aide du code-barres 2D ci-dessous.

Español

Para ver información detallada sobre el producto, contacte con su representante o distribuidor autorizado Yamaha más cercano. Lo encontrará escaneando el siguiente código de barras 2D.

Italiano

Per dettagli sui prodotti, contattare il rappresentante Yamaha o il distributore autorizzato più vicino, che è possibile trovare tramite il codice a barre 2D in basso.

Português

Para mais informações sobre o(s) produto(s), fale com seu representante da Yamaha mais próximo ou com o distribuidor autorizado acessando o código de barras 2D abaixo.

Русский

Чтобы узнать подробнее о продукте (продуктах), свяжитесь с ближайшим представителем или авторизованным дистрибьютором Yamaha, воспользовавшись двухмерным штрихкодом ниже.

简体中文

如需有关产品的详细信息，请联系距您最近的Yamaha代表或授权经销商，可通过访问下方的2D条形码找到这些代表或经销商的信息。

繁體中文

如需產品的詳細資訊，請聯絡與您距離最近的 Yamaha 銷售代表或授權經銷商，您可以掃描下方的二維條碼查看相關聯絡資料。

한국어

제품에 대한 자세한 정보는 아래 2D 바코드에 액세스하여 가까운 Yamaha 담당 판매점 또는 공식 대리점에 문의하십시오.



https://manual.yamaha.com/pa/address_list/

雅马哈乐器音响（中国）投资有限公司

上海市静安区新闻路 1818 号云和大厦 2 楼

客户服务热线：4000517700

公司网址：<https://www.yamaha.com.cn>

制造商：雅马哈株式会社

制造商地址：日本静冈县滨松市中央区中泽町 10-1

进口商：雅马哈乐器音响（中国）投资有限公司

进口商地址：上海市静安区新闻路 1818 号云和大厦 2 楼

原产地：马来西亚

Yamaha Pro Audio global website
<https://www.yamahaproaudio.com/>

Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

ヤマハ株式会社
〒430-8650 静岡県浜松市中央区中沢町 10-1

© 2023 Yamaha Corporation
Published 9/2023
2023年9月 发行
MWEM-A0



VGN3810